

TILLÄGG.

2594.

1313 d. 8 Sept.

Söderköping.

INGRID LARSDOTTER, Folke Ulfssons hustru, testamenterar en åtting jord i Helmstad till Alvastra kloster, der hon väljer sin graf, samt bestämmer gåfvor i penningar och kläder åt kyrkor, kloster och enskilda personer.

Orig. på perg. i K. Riks-Arch.

In nomine patris et filii et spiritus sancti Amen, Ego INGRIDIS laurencii quondam filia considérans et jntuitu perpendens quod omnia que sub celo sunt ex nichilo condita sunt et ad suam tendunt originem naturaliter vniuersa et hoc solum de rebus transitoriis post huius vite transitum non transire dinoscitur quod ad pietatis opera misericorditer erogatur Sciens eciam incertam fore cuilibet mortalium sue vocacionis horam Jgitur in nomine jndiuidue sancte trinitatis vnum octonarium in Helmstadhum cum domibus et omnibus suis attinenciis infra sepes et extra monachis in aluastrum apud quos eligo sepulturam ob reverenciam gloriosissime virginis marie cui eorundem basilica est consecrata ob remedium meorum peccaminum confero perpetuo possidendum, Jtem cum multiplicatis intercessoribus cunctorum conditoris misericordia facilius impetratur fratribus sudorcopie lego sex marchas vsualis monete, ecclesie sancti laurencii ibidem eciam tantum sacerdoti duas, ecclesie sancte trinitatis jbidem vnam marcham, sacerdoti dimidiam, ecclesie sancti Jgidii vnam marcham, et dimidiam sacerdoti, hospitali ibidem XII oras, Jtem predicatoribus skæningie lego sex marchas, et sororibus ibidem tres, ecclesie sancte marie ibidem vnam marcham sacerdoti dimidiam, ibidem ecclesie omnium sanctorum et plebano vnam marcham, jbidem XII oras nospitali hac racione ut diuidatur inter ipsos leprosos, Jtem tres marchas sancte matre (!) ecclesie lincopensi, fratribus ibidem vnam ut memoria mea habeatur, Jtem sororibus in aschaby lego duas marchas, sororibus vero vretis II marchas, Jtem ecclesie cuilibet in qua parochia bona possideo vnam marcham et dimidiam sacerdoti, Jtem ecclesie edh duas marchas et unam sacerdoti, Jtem lego terre sancte ornatum pali mei dicti skinnabonadh Jtem minori filie mee sicilie ornatum meum dictum capobonath et unam braz ita quod filia mea margareta nullam habeat uiam hanc petendi, Jtem siggridi que ab infancia michi seruierat meas skarlachans schin et rubeam tunicam, Jtem vendilo rubeam capam et rubeam thordomblo, Jtem ancille ingiborgi mantellum uiridem et tunicam, Jtem domestice hospicii mei mantellum ni-

gram (!) cum pellibus, Nouerint insuper vniversi me a monachis apud quos eligo sepeliri impetrasse ut mei memoriam singulis annis habeant post pascha quando anniuersarium domini hulmgeri wlfsson predilecti mariti mei fratris celebratur, exsecutorem huius mei testamenti constituo folconem wlfsson meum maritum predilectum Rogans quam intime ut hanc meam donacionem impleat et ratificet sicut in conciencia (!) sua ipse uult respondere, In cuius rei testimonium sigillum meum vnacum sigillo supradicti mariti mei predilecti duxi apponenda, Datum et actum sudorcopie anno domini M^o CCC^o tercio decimo in natiui[ta]te marie virginis gloriose.

Sigillen borta; remsorna qvar.

2595. 1313 d. 27 Oct.

Munken MASINUS de Jugulo qvitterar 843 mark penningar på heliga landshjelpen, som af Domprostsen, Decanus och Kapitlet i Linköping blifvit lemnade ur en i domkyrkan sacristia för dessa medel inrättad kista (Jfr N. 1942).

Orig. på perg. i K. Riks-Arch.

Vniuersis presentes litteras Inspecturis Frater MASINUS de Jugulo preceptor parmensis, procurator Hospitalis sancti Johannis ierosolymitani &c. *lika med N. 1942* *) till in subsidium terre sancte datum videlicet de moneta vsuali octiugentas quadraginta tres marchas denariorum, vnde eisdem dominis preposito decano &c. till Actum et datum anno domini, M^o, CCC^o, tercio decimo. sanctissimi patris nostri domini clementis pape quinti anno octauo, jn vigilia apostolorum symonis et jude.

Kapitlets sigill söndrigt; Munken Masini (ett likarmadt kors i en sköld) oskadadt.

2596. 1314 d. 11 Juni. Nydala.

Kyrkoherden PAULUS i Myresjö testamenterar sin gård i Böke till Myresjö kyrka, gifver penningar till Nydala kloster, der han väljer sin graf, samt till andra kloster, hospitaler och prester.

Orig. på perg. i K. Riks-Arch.

In nomine domini amen, Cum certa moriendi necessitas, cum incertitudine quando et qualiter hoc ipsum carnis debitum exsoluendum sit, vt varius docet finis mortalium, Omnibus sit indicta, Eapropter ego PAULUS Curatus in Myrisio de salute anime mee sollicitus, Anno domini M^o CCC^o XIII^o,

*) Med följande variationer: tybertis — lyncopensis in cista — quantitatis pecunie necnon et privilegio fori — sub pena duple pecunie memorate — aut requiratur.